



Совещание государств- участников

Distr.: General
12 June 2003
Russian
Original: English

Тринадцатое совещание
Нью-Йорк, 9–13 июня 2003 года

Решение относительно фонда налогообложения персонала Международного трибунала по морскому праву

Совещание государств-участников, рассмотрев подготовленный Международным трибуналом по морскому праву рабочий документ, озаглавленный «Проект предложения относительно фонда налогообложения персонала Международного трибунала по морскому праву»¹, постановляет:

а) бюджетные ассигнования в отношении штатных должностей рассчитываются на основе валового оклада. Размеры взносов государств-участников включают в себя кредит в связи со связанной с этим суммой налогообложения персонала. Таким образом, взносы государств-участников оцениваются на основе чистых окладов;

б) Трибунал вычитает из взносов государств-участников на 2004 год сумму в фонд налогообложения персонала по состоянию на 31 декабря 2002 года, пропорциональную их взносам в фонд за каждый соответствующий финансовый год;

в) сумма налогообложения персонала, накопленная в 2003 финансовом году, используется для возмещения должностным лицам и членам Трибунала национальных налогов, уплаченных ими с вознаграждения, полученного от Трибунала в 2003 и 2004 годах. После этого сумма, остающаяся в фонде налогообложения персонала, вычитается из взносов государств-участников на 2005–2006 годы;

г) Трибунал стремится заключить двусторонние соглашения относительно возмещения налогов государствами, которые облагают национальными налогами вознаграждение, получаемое от Трибунала, и представляет доклад об этом четырнадцатому Совещанию государств-участников;

е) при необходимости, Трибунал включает в свои предложения по бюджету на 2005–2006 год бюджетную статью, предусматривающую возме-

¹ SPLOS/2003/WP.2.

ние должностным лицам и членам Трибунала национальных налогов, уплаченных ими с вознаграждения, полученного от Трибунала;

f) Трибунал изучает системы налогообложения персонала, принятые в других международных организациях, в частности налогообложение персонала, существующее в системе Организации Объединенных Наций, и представляет четырнадцатому Совещанию государств-участников доклад по этому вопросу вместе с предложениями о возможных решениях с целью обеспечения того, чтобы взносы государств-участников не использовались для возмещения налогов, взимаемых другими государствами.
